

CANADA

TREATY SERIES, 1944

No. 27

EXCHANGE OF NOTES

(August 31, 1944)

BETWEEN

CANADA

AND

THE UNION OF SOUTH AFRICA

AMENDING

THE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE TWO  
COUNTRIES SIGNED AT OTTAWA

ON AUGUST 20, 1932

In Force July 31, 1944



OTTAWA  
EDMOND CLOUTIER, C.M.G., B.A., L.Pb.  
KING'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY

1944

32 756 379  
61631858

CANADA

TREATY SERIES, 1944

No. 27

septembre 7, 1944

MONSIEUR LE CHARGÉ D'AFFAIRES,

EXCHANGE OF NOTES  
BETWEEN  
CANADA  
Le 10 novembre 1944.

SUMMARY

PAGE

- I. Note, dated August 31, 1944, from the Secretary for External Affairs of the Union of South Africa, to the High Commissioner for Canada in the Union of South Africa ..... 3
- II. Note, dated August 31, 1944, from the High Commissioner for Canada to the Secretary for External Affairs of the Union of South Africa ..... 4

In Force July 21, 1944





**EXCHANGE OF NOTES (31st AUGUST, 1944) BETWEEN CANADA AND THE UNION OF SOUTH AFRICA AMENDING FOR THE PERIOD 30th AUGUST TO 31st DECEMBER, 1944, INCLUSIVE, THE TRADE AGREEMENT CONCLUDED BETWEEN THE TWO COUNTRIES AT OTTAWA ON 20th AUGUST, 1932.**

**I**

*The Secretary for External Affairs of the Union of South Africa to the High Commissioner for Canada in the Union of South Africa*

**DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS**

**PRETORIA, 31st August, 1944.**

Sir,

I have the honour to refer to your letter of the 17th July, 1944, wherein you advised me of the Canadian Government's desire that the preference of 35 cents per cubic foot on oranges, which is guaranteed to the Union by virtue of the Trade Agreement concluded between the Union and Canadian Governments at Ottawa on the 20th August, 1932, should be further suspended during the months of August to December, 1944, inclusive.

I now have the honour to inform you that the Union Government agree to the further suspension of this duty during the months of August to December, 1944, inclusive.

This note and your confirmatory reply thereto will be regarded as constituting an agreement between our two Governments in the matter, it being understood that this agreement shall lapse if not approved by resolution of both Houses of Parliament of the Union of South Africa in terms of Section 8 of the Customs Tariff Act No. 36 of 1925, as amended by Act No. 44 of 1935.

I have the honour to be, Sir, your obedient servant,

**D. D. FORSYTH.**

C. J. BURCHELL





3 5036 01015854 4

4

II

*The High Commissioner for Canada to the Secretary for External Affairs*

OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR CANADA

PRETORIA, 31st August, 1944.

SIR,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of August 31st reading as follows:—

"I have the honour to refer to your letter of the 17th July, 1944, wherein you advised me of the Canadian Government's desire that the preference of 35 cents per cubic foot on oranges, which is guaranteed to the Union by virtue of the Trade Agreement concluded between the Union and the Canadian Governments at Ottawa on the 20th August, 1932, should be further suspended during the months of August to December, 1944, inclusive.

I now have the honour to inform you that the Union Government agree to the further suspension of this duty during the months of August to December, 1944, inclusive.

This note and your confirmatory reply thereto will be regarded as constituting an agreement between our two Governments in the matter, it being understood that this agreement shall lapse if not approved by resolution of both Houses of Parliament of the Union of South Africa in terms of Section 8 of the Customs Tariff Act No. 36 of 1925, as amended by Act No. 44 of 1935."

I am authorized by my Government to inform you that they accept the arrangement set out in your Note and agree that your Note and this reply shall constitute an agreement between the Government of Canada and the Government of the Union of South Africa, which shall enter into force with effect from July 31st, 1944, subject to the conditions mentioned and which may be subject to renewal by mutual accord.

I have the honour to be, Sir, your obedient servant,

C. J. BURCHELL.